

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przecinak blacharski młotek pneumatyczny AT2010K/RSG komplet dłut 4 elementowy AT-010K MT-1029

Instrukcja oryginalna

1. WSTĘP

Dziękujemy za wybór **Przecinak blacharski młotek pneumatyczny AT2010K/RSG komplet dłut 4 elementowy AT-010K MT-1029**. Niniejsza instrukcja obsługi zawiera informacje dotyczące bezpiecznego użytkowania, konserwacji i utylizacji produktu. Przed rozpoczęciem pracy należy dokładnie zapoznać się z poniższymi wskazówkami.

2. INFORMACJE OGÓLNE

Producent: MAGMA s.c. Jarosław i Mateusz Typańscy

Adres: Ul. Brzozowa 19, 63-200 Jarocin, Polska

Telefon: +48 508-257-785

E-mail: sprzedaz@e-magma.pl

Model: AT-010K

Kod EAN: 5903246821390

Kraj pochodzenia: Chiny

3. PRZEZNACZENIE PRODUKTU

Zastosowanie do prac budowlanych, instalacyjnych, w warsztatach samochodowych, ślusarskich, mechanicznych:

- w budownictwie: przekuwanie otworów, zrywanie tynku, zrywanie starych płytek ceramicznych, przekuwanie cegły,
- dla instalatorów: zrywanie tynku, wykuwanie otworów pod puszki, rowków pod kable i instalacje,
- przy pracach blacharskich
- -itd.

OSTRZEŻENIE: Produkt nie jest zabawką. Nie dopuszczać, aby dzieci bez nadzoru miały dostęp do produktu.

4. DANE TECHNICZNE

Waga 1,20 kg.

- ## 2 Gniazdo zaworu

- 3 Płytką zaworu
- 4 Zaślepka
- 5 Tłok
- 6 Cylinder
- 7 Uchwyt sprężyny
- 8 Dłuto
- 9 Trzpień zaworu
- 10 Zawór
- 11 Sprężyna zaworu
- 12 Wlot powietrza
- 13 Tuleja
- 14 O-ring
- 15 Regulator powietrza
- 16 Śruba
- 17 Spust
- 18 Śruba
- 19 Miękki uchwyt

UWAGA: Opakowanie może zawierać folię nieprzepuszczalną dla powietrza. Nie należy dopuszczać, aby dzieci bez nadzoru miały dostęp do opakowania produktu.

6. INSTALACJA I UŻYTKOWANIE

Montaż i wymiana narzędzi roboczych:

Przed wymianą odłączyć urządzenie od źródła zasilania.

Zabezpieczenie przed wypadnięciem: Narzędzie robocze zabezpieczone jest przed wypadnięciem za pomocą nakrętki.

Sprawdzenie stanu amortyzatora: Należy regularnie kontrolować stan amortyzatora, aby uniknąć uszkodzenia nakrętki i narzędzia roboczego.

Uruchamianie i obsługa:

Uruchamianie: Młotek uruchamia się poprzez naciśnięcie dźwigni zaworu.

Wyłączanie: Po zwolnieniu dźwigni zaworu młotek powinien się wyłączyć.

Konserwacja:

Czyszczenie: Po każdym użyciu należy oczyścić młotek z pyłu i brudu.

Smarowanie: Zalecane jest regularne smarowanie ruchomych części.

Przechowywanie: Młotek należy przechowywać w suchym i czystym miejscu.

Regulacja:

Ciśnienie powietrza: W zależności od potrzeb, można regulować ciśnienie powietrza w celu dostosowania siły uderzenia.

Produkt powinien być użytkowany wyłącznie przez osoby posiadające odpowiednie doświadczenie oraz osoby o odpowiednim poziomie sprawności psychofizycznej.

7. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

7.1. OZNAKOWANIE



Stosować nakrycie głowy



Stosować odzież ochronną



Stosować rękawice ochronne



Stosować obuwie ochronne



Stosować okulary ochronne



Stosować słuchawki ochronne



Przed przystąpieniem do pracy
zapoznaj się z instrukcją



Chronić przed dziećmi



Stosować maskę ochronną na twarz

7.2. OCHRONA INDYWIDUALNA (ŚOI)

Podczas użytkowania należy stosować:

- Okulary ochronne lub osłonę twarzy
- Rękawice ochronne, odzież ochronną i obuwie ochronne
- Zatyczki do uszu lub nauszniki ochronne
- Maskę przeciwpyłową i przyłbicę
- Stanowisko pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone.

7.3. ZAGROŻENIA I OSTRZEŻENIA

⚠ Nie używać w wilgotnych pomieszczeniach!

⚠ Nie używać w pobliżu materiałów łatwopalnych lub wybuchowych!

⚠ Nie pozostawiać produktu bez nadzoru ani na elektronarzędziu podłączonym do zasilania!

⚠ Nie pozwalać, by dzieci miały dostęp do produktu!

Pracuj w dobrze wentylowanym pomieszczeniu lub na otwartej przestrzeni.

Podczas długotrwałej pracy zadbać o ergonomię i robić regularne przerwy.

Zasady bezpieczeństwa:

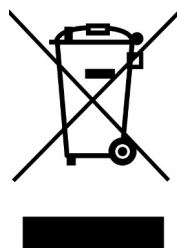
- Najlepszym zabezpieczeniem przed wypadkiem jesteś właśnie Ty.
- Twoja uwaga i zdrowy rozsadek są najlepszą ochroną przed wypadkiem.
- Nie wolno modyfikować produktu,
- Przed użyciem produktu zapoznać się z instrukcją elektronarzędzia, na którym produkt będzie zamontowany. Zawsze przestrzegać wszystkich zasad bezpiecznego używania elektronarzędzia.
- Przed użyciem produktu upewnić się, że elektronarzędzie jest z nim zgodne. Nie używać produktu z niezgodnymi elektronarzędziami.
- Praca z produktem wymaga odpowiednich umiejętności i doświadczenia. Podczas użytkowania należy zachować ostrożność. Każdą czynność wykonać uważnie i z rozważą. Nie należy używać produktu, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw.
- Nie używać produktu w razie zauważenia uszkodzenia, nieprawidłowego działania lub wady.
- Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii. Długie włosy należy spiąć. Podczas zakładania produktu na elektronarzędzie i zdejmowania produktu z elektronarzędzia elektronarzędzie musi być odłączone od zasilania.

- Podczas pracy z produktem bezpośrednio przy stanowisku pracy nie powinny znajdować się osoby postronne.
 - Podczas pracy nigdy nie przytrzymywać ciętego przedmiotu rękami — odpowiednio unieruchomić cięty przedmiot.
 - Należy unikać nienaturalnej pozycji przy pracy.
 - Należy dbać o stabilną pozycję pracy i zachowanie równowagi.
 - Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii.
 - Włosy, ubranie, rękawice - trzymać z dala od ruchomych elementów.
-

8. KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

1. Przed każdym użyciem sprawdzać stan techniczny produktu oraz narzędzia na którym jest montowane (jeśli takowe występuje) - nie używać w przypadku stwierdzenia wad lub uszkodzeń.
 2. Nie czyścić produktu ani nie wykonywać przy nim żadnych czynności konserwacyjnych, gdy jest zamontowany na elektronarzędziu.
 3. Przechowywać w suchym miejscu, z dala od wilgoci i wysokiej temperatury.
 4. Na czas przechowywania odpowiednio zabezpieczyć produkt, aby uniknąć obrażeń.
 5. Przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
-

9. UTYLIZACJA



Wyrzucając produkt, zwrócić uwagę, aby nie stwarzał on zagrożenia jako odpad. Użytkownik jest zobowiązany do odpowiedzialnej utylizacji produktu, co pozwala na ograniczenie negatywnego wpływu na środowisko. Nie wyrzucać produktu o niezabezpieczonych, ostrych końcówkach, ponieważ nawet wśród odpadów będą stanowić poważne zagrożenie, m.in. dla dzieci. Przed wyrzuceniem produktu odpowiednio zabezpieczyć końcówki. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących recyklingu, należy skontaktować się z lokalnym punktem zbiórki odpadów lub producentem.

10. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Producent:

MAGMA s.c. Jarosław i Mateusz Typańscy
Ul. Brzozowa 19, 63-200 Jarocin, Polska
+48 508-257-785
sprzedaz@e-magma.pl

Osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej: Jarosław Typański

Producent **MAGMA s.c.** oświadcza z pełną odpowiedzialnością, że produkt **Przecinak blacharski młotek pneumatyczny AT2010K/RSG komplet dłut 4 elementowy AT-010K MT-1029** spełnia wymagania następujących dyrektyw Unii Europejskiej:

- Dyrektywa maszynowa: 2006/42/EC

Produkt posiada oznakowanie **CE** i spełnia wymagania norm:

- EN ISO 11148-4: 2012

Deklaracja ta odnosi się wyłącznie do maszyny w stanie, w jakim została wprowadzona do obrotu i nie obejmuje części składowych dodanych przez użytkownika końcowego lub przeprowadzonych przez niego późniejszych działań.

Podpis osoby upoważnionej:

MAGMA s.c.
Jarosław i Mateusz Typańscy
Ul. Brzozowa 19 63-200 Jarocin
t. 504-107-303 fax. 62/747-72-19
N:6172205547 R:360083620

Miejsce i data złożenia deklaracji: 2025-03-17

1. ENTRY

Thank you for choosing **AT2010K/RSG Pneumatic Sheet Metal Chisel with 4-Piece Chisel Set AT-010K MT-1029**. This user manual contains information on the safe use, maintenance and disposal of the product. Before starting work, carefully read the following instructions.

2. GENERAL INFORMATION

Producent: MAGMA s.c. Jarosław i Mateusz Typańscy

Adres: Ul. Brzozowa 19, 63-200 Jarocin, Polska

Telefon: +48 508-257-785

E-mail: sprzedaz@e-magma.pl

Model: AT-010K

Kod EAN: 5903246821390

Kraj pochodzenia: Chiny

3. PRODUCT PURPOSE

For use in construction and installation work, automotive, locksmith, and mechanical workshops:

in construction: drilling holes, removing plaster, removing old ceramic tiles, breaking bricks,

for installers: removing plaster, drilling holes for junction boxes, cable and installation grooves,

for sheet metal work

etc.

WARNING: This product is not a toy. Do not allow children to access the product without supervision.

4. TECHNICAL DATA

Tool inlet 0.401" (10.185mm), chisel size 3/4" (19.05mm)

Stroke length 1 5/8" (41mm)

Blow rate 4500 rpm

Air requirement 5 CFM

Operating pressure 90 PSI (6.3bar)

Air connection thread 1/4" FW

Recommended hose diameter 3/8"

Length 170x145mm

Weight 1.20 kg

5. COMPONENTS

Pneumatic hammer

4 chisels

Spring

Quick-connect fitting

Oiler

Quick-connect fitting

NOTE: The packaging may contain an airtight foil. Do not allow children to access the product packaging without supervision.

6. INSTALLATION AND USE

Installation and replacement of working tools:

Before replacing, disconnect the appliance from the power source.

Lockout protection: The working tool is secured against falling by a nut.

Checking the condition of the shock absorber: Check the condition of the shock absorber regularly to avoid damage to the nut and working tool.

Starting and operation:

Starting: The hammer is activated by pressing the valve lever.

Shutting down: The hammer should stop when the valve lever is released.

Maintenance:

Cleaning: After each use, clean the hammer of dust and dirt.

Lubrication: Regular lubrication of moving parts is recommended.

Storage: Store the hammer in a dry and clean place.

Adjustment:

Air pressure: The air pressure can be adjusted as needed to adjust the impact force.

This product should only be used by persons with appropriate experience and knowledge.
level of psychophysical fitness.

7. SAFETY RULES

7.1. MARKING



7.2. PERSONAL PROTECTION (PPE)

During use, wear:

- Safety glasses or face shield
- Safety gloves, protective clothing and safety footwear

- Ear plugs or ear muffs
- Dust mask and face shield
- Keep work area clean and well lit.

7.3. THREATS AND WARNINGS

⚠ Do not use in damp rooms!

⚠ Do not use near flammable or explosive materials!

⚠ Do not leave the product unattended or on a power tool connected to the power supply!

⚠ Do not allow children to access the product!

Work in a well-ventilated room or in an open space.

When working for long periods of time, take care of ergonomics and take regular breaks.

Safety rules:

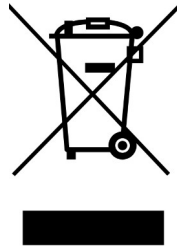
- The best protection against accidents is you.
- Your attention and common sense are the best protection against accidents.
- Do not modify the product,
- Before using the product, read the instructions for the power tool on which the product will be mounted. Always follow all safety rules for using the power tool.
- Before using the product, make sure that the power tool is compatible with it. Do not use the product with incompatible power tools.
- Working with the product requires appropriate skills and experience. Be careful when using it. Perform each operation carefully and with consideration. Do not use the product when tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.
- Do not use the product if you notice damage, malfunction or defect.
- Only use the product for cutting materials indicated in the instructions and on the packaging. Do not wear loose clothing or jewelry. Long hair should be tied up. When putting the product on the power tool or removing the product from the power tool, the power tool must be disconnected from the power supply.
- When working with the product, there should be no bystanders directly at the work station.
- During work, never hold the object being cut with your hands - properly immobilize the object being cut.
- Avoid an unnatural working position.
- Ensure a stable working position and maintain balance.

- Do not touch the product immediately after cutting - there is a risk of burns.
 - Wear appropriate clothing. Do not wear loose clothing or jewelry.
 - Keep hair, clothing, gloves away from moving parts.
-

8. MAINTENANCE AND STORAGE

1. Before each use, check the technical condition of the product and the tool on which it is mounted (if any) - do not use if any defects or damage are found.
 2. Do not clean the product or perform any maintenance on it when it is mounted on the power tool.
 3. Store in a dry place, away from moisture and high temperatures.
 4. During storage, protect the product appropriately to avoid injuries.
 5. Store the product out of the reach of children.
-

9. UTILIZATION



When throwing away the product, make sure that it does not pose a hazard as waste. The user is obliged to dispose of the product responsibly, which helps to reduce the negative impact on the environment. Do not throw away tools with unsecured, sharp tips, because even in waste they will pose a serious hazard, including to children. Before throwing away tools, secure the tips appropriately. For detailed information on recycling, contact your local waste collection point or the manufacturer.

10. DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer:

MAGMA s.c. Jarosław i Mateusz Typański
Ul. Brzozowa 19, 63-200 Jarocin, Poland
+48 508-257-785
sprzedaz@e-magma.pl

Person authorized to prepare technical documentation: Jarosław Typański

The manufacturer **MAGMA s.c.** declares with full responsibility that the product **AT2010K/RSG Pneumatic Sheet Metal Chisel with 4-Piece Chisel Set AT-010K MT-1029** meets the requirements of the following European Union directives:

- Machinery Directive 2006/42/EC

The product is **CE** marked and meets the requirements of the following standards:

- EN ISO 11148-4: 2012

This declaration applies only to the machine in the state in which it was introduced to the market and does not cover components added by the end user or subsequent actions carried out by him.

Signature of authorized person:

MAGMA s.c.
Jarosław i Mateusz Typańscy
Ul. Brzozowa 19 63-200 Jarocin
t. 504-107-303 fax. 62/747-72-19
N:6172205547 R:360083620

Place and date of declaration: 2025-03-17

1. EINTRAG

Vielen Dank, dass Sie sich für **AT2010K/RSG Druckluft-Blechmeißel mit 4-teiligem Meißelsatz AT-010K MT-1029** entschieden haben. Diese Bedienungsanleitung enthält Informationen zur sicheren Verwendung, Wartung und Entsorgung des Produkts. Bevor Sie beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen sorgfältig durch.

2. ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Producent: MAGMA s.c. Jarosław i Mateusz Typańscy

Adres: Ul. Brzozowa 19, 63-200 Jarocin, Polska

Telefon: +48 508-257-785

E-mail: sprzedaz@e-magma.pl

Model: AT-010K

Kod EAN: 5903246821390

Kraj pochodzenia: Chiny

3. PRODUKTZWECK

Für den Einsatz im Bau- und Installationsbereich sowie in Kfz-, Schlosser- und mechanischen Werkstätten:

im Bauwesen: Bohren von Löchern, Entfernen von Putz, Entfernen alter Keramikfliesen, Brechen von Ziegeln,

für Installateure: Entfernen von Putz, Bohren von Löchern für Anschlussdosen, Kabel- und Installationsnuten,

für Blecharbeiten

usw.

WARNUNG: Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Erlauben Sie Kindern nicht, unbeaufsichtigt auf das Produkt zuzugreifen.

4. TECHNISCHE DATEN

Werkzeugaufnahme 10,185 mm (0,401"), Meißelgröße 19,05 mm ($\frac{3}{4}$ ")

Hublänge 41 mm (1 $\frac{5}{8}$ ")

Schlagzahl 4500 U/min

Luftbedarf 5 CFM

Betriebsdruck 6,3 bar (90 PSI)

Luftanschlussgewinde 1/4" IG

Empfohlener Schlauchdurchmesser 3/8"

Länge 170 x 145 mm

Gewicht 1,20 kg

5. KOMPONENTEN

Drucklufthammer

4 Meißel

Feder

Schnellkupplung

Öler

Schnellkupplung

HINWEIS: Die Verpackung kann luftdichte Folie enthalten. Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt an die Produktverpackung heran.

6. INSTALLATION UND VERWENDUNG

Installation und Austausch von Arbeitswerkzeugen:

Vor dem Austausch das Gerät vom Stromnetz trennen.

Verriegelungsschutz: Das Arbeitswerkzeug ist gesichert gegen Herunterfallen durch eine Mutter.

Zustand des Stoßdämpfers prüfen: Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Stoßdämpfers, um Schäden an Mutter und Werkzeug zu vermeiden.

Starten und Betrieb:

Starten: Der Hammer wird durch Drücken des Ventilhebels aktiviert.

Abschalten: Der Hammer sollte stoppen, wenn der Ventilhebel losgelassen wird.

Wartung:

Reinigung: Reinigen Sie den Hammer nach jedem Gebrauch von Staub und Schmutz.

Schmierung: Regelmäßiges Schmieren der beweglichen Teile wird empfohlen.

Lagerung: Lagern Sie den Hammer an einem trockenen und sauberen Ort.

Einstellung:

Luftdruck: Der Luftdruck kann nach Bedarf angepasst werden, um die Schlagkraft anzupassen.

Dieses Produkt sollte nur von Personen mit entsprechender Erfahrung und Kenntnissen sowie über die erforderliche körperliche Fitness verwendet werden.

7. SICHERHEITSREGELN

7.1. BESCHILDERUNG



7.2. PERSÖNLICHER SCHUTZ (PSA)

Verwenden Sie während des Gebrauchs:

- Schutzbrille oder Gesichtsschutz
- Schutzhandschuhe, Schutzkleidung und Sicherheitsschuhe
- Ohrstöpsel oder Ohrenschützer

- Staubmaske und Visier
- Halten Sie den Arbeitsplatz sauber und gut beleuchtet.

7.3. GEFAHREN UND WARNHINWEISE

⚠ Nicht in Feuchträumen verwenden!

⚠ Nicht in der Nähe von brennbaren oder explosiven Materialien verwenden!

⚠ Das Produkt nicht unbeaufsichtigt oder auf einem am Stromnetz angeschlossenen Elektrowerkzeug lassen!

⚠ Kindern den Zugang zum Produkt verwehren!

Arbeiten Sie in einem gut belüfteten Raum oder im Freien.

Achten Sie bei längerem Arbeiten auf die Ergonomie und legen Sie regelmäßig Pausen ein.

Sicherheitsregeln:

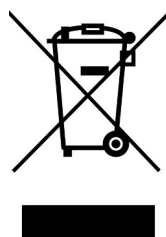
- Der beste Schutz vor Unfällen sind Sie selbst.
- Ihre Aufmerksamkeit und Ihr gesunder Menschenverstand sind der beste Schutz vor Unfällen.
- Ändern Sie das Produkt nicht.
- Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die Anleitung des Elektrowerkzeugs, an dem das Produkt montiert wird. Beachten Sie stets alle Sicherheitsvorschriften für den Umgang mit dem Elektrowerkzeug.
- Vergewissern Sie sich vor der Verwendung des Produkts, dass das Elektrowerkzeug kompatibel ist. Verwenden Sie das Produkt nicht mit inkompatiblen Elektrowerkzeugen.
- Die Arbeit mit dem Produkt erfordert entsprechende Fähigkeiten und Erfahrung. Gehen Sie vorsichtig damit um. Führen Sie jeden Vorgang sorgfältig und umsichtig aus. Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Sie Schäden, Fehlfunktionen oder Mängel feststellen.
- Verwenden Sie das Produkt nur zum Schneiden der in der Anleitung und auf der Verpackung angegebenen Materialien. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Lange Haare sollten zusammengebunden werden. Beim Aufsetzen des Produkts auf das Elektrowerkzeug oder beim Abnehmen vom Elektrowerkzeug muss das Elektrowerkzeug vom Stromnetz getrennt sein.
- Beim Arbeiten mit dem Produkt dürfen sich keine Personen direkt am Arbeitsplatz aufhalten.

- Halten Sie das zu schneidende Objekt während der Arbeit niemals mit den Händen fest – fixieren Sie es ordnungsgemäß.
 - Vermeiden Sie eine unnatürliche Arbeitshaltung.
 - Sorgen Sie für eine stabile Arbeitshaltung und halten Sie das Gleichgewicht.
 - Berühren Sie das Produkt nicht unmittelbar nach dem Schneiden – es besteht Verbrennungsgefahr.
 - Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck.
 - Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern.
-

8. WARTUNG UND LAGERUNG

1. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch den technischen Zustand des Produkts und des Werkzeugs, an dem es montiert ist (falls vorhanden). Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Mängel oder Schäden festgestellt werden.
 2. Reinigen oder warten Sie das Produkt nicht, wenn es am Elektrowerkzeug montiert ist.
 3. An einem trockenen Ort aufbewahren, fern von Feuchtigkeit und hohen Temperaturen.
 4. Sichern Sie das Produkt während der Lagerung ordnungsgemäß, um Verletzungen zu vermeiden.
 5. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
-

9. VERWENDUNG



Achten Sie beim Entsorgen des Produkts darauf, dass es keine Gefahr darstellt. Der Benutzer ist verpflichtet, das Produkt verantwortungsvoll zu entsorgen, um die negativen Auswirkungen auf die Umwelt zu reduzieren. Werfen Sie keine Werkzeuge mit ungesicherten, scharfen Spitzen weg, da diese auch im Müll eine ernsthafte Gefahr darstellen, auch für Kinder. Sichern Sie die Spitzen vor dem Entsorgen entsprechend. Detaillierte Informationen zum Recycling erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Sammelstelle oder beim Hersteller.

10. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Produzent:

MAGMA s.c. Jarosław und Mateusz Typański
Straße Brzozowa 19, 63-200 Jarocin, Polen
+48 508-257-785
sales@e-magma.pl

Bevollmächtigter für die Erstellung technischer Unterlagen: Jarosław Typański

Produzent **MAGMA s.c.** erklärt mit voller Verantwortung, dass das Produkt **AT2010K/RSG Druckluft-Blechmeißel mit 4-teiligem Meißelsatz AT-010K MT-1029** die Anforderungen der folgenden Richtlinien der Europäischen Union erfüllt:

- Machinery Directive 2006/42/EC

Das Produkt ist **CE**-gezeichnet und erfüllt die Anforderungen der folgenden Normen:

- EN ISO 11148-4: 2012

Diese Erklärung bezieht sich nur auf die Maschine in dem Zustand, in dem sie in Verkehr gebracht wurde und erstreckt sich nicht auf hinzugefügte Komponenten oder nachträglich vom Endbenutzer durchgeführte Arbeiten.

Unterschrift der bevollmächtigten Person:

MAGMA s.c.
Jarosław i Mateusz Typańscy
Ul. Brzozowa 19 63-200 Jarocin
t. 504-107-303 fax. 62/747-72-19
N:6172205547 R:360083620

Ort und Datum der Abgabe der Erklärung: 17.03.2025